

# 香港撒瑪利亞防止自殺會捐款表格

## The Samaritan Befrienders Hong Kong Donation Form



請以正楷填妥此表格，連同支票、銀行入數紙或其他匯款證明一併寄回本會，  
信封面寫「香港撒瑪利亞防止自殺會簡便回郵51號CSW」（免郵票），或傳真至3016 9970 / 電郵至sbhkinfo@sbhk.org.hk。  
Please complete this form in BLOCK letter and return with cheque/ bank-in slip/ transaction record to us by mail to "The Samaritan Befrienders Hong Kong  
Freepost No.51 CSW" (no stamp required if posted in HK)/ by fax to 3016 9970/ by email to sbhkinfo@sbhk.org.hk.

### (1) 捐款金額 (請在適當口內填上 ) Donation Amount ( Please tick as appropriate)

我願意作每月定額捐款，以支持防止自殺及宣揚珍惜生命的工作。

I would like to make a monthly donation to support suicide prevention and life education works.

\$1,000  \$500  \$300  \$200  其他 Other \$ \_\_\_\_\_

我願意作出單次捐款，支持防止自殺及宣揚珍惜生命的工作。

I would like to make a one-off donation to support suicide prevention and life education works.

\$3,000  \$2,000  \$1,000  \$500  其他 Other \$ \_\_\_\_\_

### (2) 捐款者資料 Donor Information

姓名 Name (  先生 Mr. /  女士 Mrs. /  小姐 Ms. ) \_\_\_\_\_

團體 / 公司名稱 Organisation/ Company Name \_\_\_\_\_

地址 Address \_\_\_\_\_

聯絡電話 Contact Number \_\_\_\_\_

電郵 Email \_\_\_\_\_

### (3) 捐款方法 Donation Methods

網上捐款 Online Donation

<https://donation.sbhk.org.hk>

PayMe By PayMe

用 PayMe 掃瞄二維碼，再把成功捐款之頁面截圖連同閣下的姓名、電話和地址電郵至 sbhkinfo@sbhk.org.hk 給我們。

Use PayMe to scan the below QR Code and please take a screenshot of the successful payment page with your name, telephone number and address then email us to sbhkinfo@sbhk.org.hk.



轉數快 By Fast Payment System (FPS)

將捐款轉賬至 FPS ID: 161049713 或掃瞄二維碼，再把成功捐款之頁面截圖連同閣下的姓名、電話和地址電郵至 sbhkinfo@sbhk.org.hk 給我們。

Deposit sponsorship to this FPS ID: 161049713 or scan the QR Code, and please take a screenshot of the successful payment page with your name, telephone number and address then email us to sbhkinfo@sbhk.org.hk.



支付寶香港 By AlipayHK

用支付寶香港掃瞄二維碼，再把成功捐款之頁面截圖連同閣下的姓名、電話和地址電郵至 sbhkinfo@sbhk.org.hk 給我們。

Use AlipayHK to scan the below QR Code and please take a screenshot of the successful payment page with your name, telephone number and address then email us to sbhkinfo@sbhk.org.hk.



AlipayHK

便利店 By Donation in Convenience Stores

7-Eleven

7-11(HSBC)



3529 9000 0000 0012 5

CircleK



99990610294121

繳費靈 By PPS

捐款者可致電 18033，輸入商戶編號 9412。Please call PPS Hotline at 18031 and enter merchant code of SBHK at 9412.

每個繳費靈戶口每天捐款上限為港幣 5,000元。Daily donation upper limit per PPS account is HK\$5,000.

自動轉賬 (只適用於每月捐款) By Autopay (For monthly donation ONLY)

請填寫第二頁「直接付款授權書」。Please complete page 2 "Direct Debit Authorization".

直接存入銀行戶口 By Bank-in

銀行名稱 Name of Bank: 中國銀行 Bank of China (Hong Kong) Ltd.

戶口號碼 Account Number: 012-758-100-14680

信用卡 (適用於每月 / 單次捐款) By Credit Card (For monthly and one-off donation)

VISA  MasterCard

持卡人姓名 Cardholder's Name \_\_\_\_\_ 信用卡號碼 Credit Card No. \_\_\_\_\_

到期日 Expiry Date (月 Month / 年 Year) \_\_\_\_\_ 持卡人簽署 Cardholder's Signature \_\_\_\_\_

備註 Remark: 最少2個月有效期。Expiry date is valid for at least 2 months.

支票 By Cheque

支票抬頭為「香港撒瑪利亞防止自殺會」 Payable to "The Samaritan Befrienders Hong Kong".

### (4) 捐款港幣100元或以上，可憑收據申請扣稅。Donations of HK\$100 or above are tax deductible with official receipt.

不需要捐款收據 No donation receipt required

需要捐款收據，收據抬頭 Receipt required, name on receipt \_\_\_\_\_

(5)  我已閱讀並清楚明白及同意以下有關「個人資料收集聲明」的內容，包括：本會持有的個人資料是以個人為基礎收集的或者當您為進行捐贈目的而自願披露的個人資料；所提供之個人資料只作發出捐款收據、會員服務及通訊、募捐、並邀請您出席本會活動等用途；本會只在獲得您同意的前提下，向本會在香港或境外的服務供應商轉交及披露您的個人資料；您有權隨時查閱及更正有關您的個人資料，可發電郵 sbhkinfo@sbhk.org.hk 或以書面形式提交本會。

I have read, understood and agreed the below Personal Information Collection Statement, and agree the relevant content, including: personal data you knowingly choose to disclose that is collected on an individual basis or for purposes of making donations; your personal information will only use for handling your donation, issuing receipts, providing donor services, communication, appeal fundraising and inviting you to our events etc.: SBHK will not provide your personal data to our service providers (within or outside Hong Kong) for direct marketing or other unrelated purposes without your consent; you may at any time request access to and update your Personal Data collected. Any request to access to or update the Personal Data shall be in writing/ by email (sbhkinfo@sbhk.org.hk) addressing SBHK.

(6)  本人不同意接收香港撒瑪利亞防止自殺會的資訊。I do not wish to receive information from The Samaritan Befrienders Hong Kong.